***CHECKLIST INSTRUCTION Numéro du cas : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_***

**Note:** 'N/A' signifie ***N****on* ***A****pplicable*; 'N/C' signifie ***N****on* ***C****omplété* ou ***N****on* ***C****onsidéré* par le jury.

Se référer aux instructions pour compléter la checklist en page 2

|  |  |
| --- | --- |
| **(1) AVANT L’INSTRUCTION (sans les parties)**  1.1 Instruction programmée et affichée (63.2) ?  **** Oui **** Non **** N/C  1.2 Instruction sous Ann. B ou Add. Q?  **** Ann. B **** Add. Q **** N/A  1.3 Conflit d’intérêts dans le jury (63.4) ?  **** Aucun **** Juge(s) récusés \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  1.4 Constitution Jury International correcte (Ann N)?  **** Oui **** Non **** N/C  1.5 Contenus (61.2)  (a) Réclamant et réclamé identifiés ?  **** Oui **** Non **** N/A **** N/C  (b) Incident identifié  **** Oui **** Non **** N/A **** N/C  (c) Raison pour demande réparation identifiée  **** Oui **** Non **** N/A **** N/C  1.6 Parties disponibles  **** Oui **** Non **** Repoussée : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  1.7 Jury témoin ? Judge ayant vu l’incident ?  **** Oui **** Identifié **** No **** N/C  1.8 Images TV disponibles ?  **** Oui **** Obtenues **** Non **** N/C  **(2) PRELIMINAIRES (parties présentes)**  2.1 Observateurs et instructions  **** par oral**** distribuées **** N/A  2.2 Français compris / aide nécessaire ?  **** Fait **** N/A **** N/C  2.3 Partie(s) présente(s) ?  **** Oui **** Non **** instruction selon 63.3(b)  2.4 Représ. bateau à bord pour Chap. 2, 3, 4 (63.3)  **** Oui **** Non **** N/A **** N/C  2.5 Présentation Jury ?  **** Fait **** N/C  2.6 Objections conflit d’intérêts (63.4)?  **** Aucune **** Oui **** Valable **** non valable ****N/C  2.7 Copie réclamation - temps pour se préparer (63.2)?  **** Fait **** Allongé : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ **** N/C  2.8 Les parties comprennent la procédure?  **** Oui **** Non **** Explications **** N/C | 2.9 Des pénalités effectuées ?  **** Oui **** Non **** N/C  2.10 Demande de retirer la réclamation (63.1) ?  **** Non **** Oui **** Autorisée **** refusée  2.11 Les parties appelleront-elles des témoins ?  **** Oui **** Non **** N/C  **(3) RECEVABILITE**  3.1 Contenus – parties, incident (61.2, 62.2)  **** OK **** Corrigé **** N/C  3.2 Réclamation déposée dans le temps limite (61.3, 62.2) ?  **** Oui **** Non **** Prolongation : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  3.3 Hélé (61.1) ?  **** Oui **** Non **** N/A \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  3.4 Pavillon envoyé (61.1) ?  **** Oui **** Non **** N/A \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  3.5 Si pas hélé, réclamé correctement informé (61.1) ?  **** Oui **** Non **** N/A \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  3.6 Pour chap. 2, réclamant impliqué ou a vu l’incident (60.1(a)) ?  **** Oui **** Non **** N/A **** N/C  3.7 Pour les planches – comité de course informé (B5)  **** Oui **** Non **** N/A **** N/C  **(4) DEPOSITIONS**  4.1 **** Chaque partie donne sa version (M3.2)  4.2 **** Les parties se questionnent (M3,2) **** N/A  4.3 **** Témoins des parties (63.6 & M3.2) **** N/A  4.4 **** Témoins questionnés (M3.2) **** N/A  4.5 **** Le jury donne sa version (63.6) **** N/A  4.6 **** Questions du jury (M3.2)  4.7 **** Résumés (dernière déclaration) (M3.2) **** N/C  **(5) DECISION**  5.1 Parties présentes (65.1)  **** Oui **** Non **** en partie\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  5.2 Date, heure décision sur réclamation&dossier  **** Oui **** Non  5.3 Demande de copie de la décision ?  ****par oral ****par écrit ****Non ****accordée ****refusée  **(6) RESUME**  6.1 Problèmes ou procédures inhabituelles ?  **** Non **** Oui, décrivez (sur feuille suppl si besoin) :\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

Complété par : Signature :

Président du Panel : Date : Heure :

**Instructions pour compléter la Checklist**

**1 Avant l’instruction (sans les parties)**

1.1 Vérifiez que la convocation a été affichée avec un délai suffisant entre l’heure d’affichage et l’instruction. Voir RCV 63.2

1.2 Instruction menée sous Annexe B ou Addendum Q. Sinon, cochez N/A.

1.3 Généralement « Aucun ». Si nécessaire, remplacez un membre du panel qui a un conflit d’intérêts.

1.4 Le président vérifie la constitution du panel selon Annexe 1 et si besoin selon les Règlementations World Sailing.

1.5 Contenus

(a) Réclamant et réclamé(s) correctement identifiés. Peut se corriger selon 3.1.

(b) Description de l’incident acceptable. Ne peut pas être corrigé plus tard.

(c) Raisons pour réparation répondent à RCV 62.2. Peut se corriger selon 3.1.

1.6 Les parties sont disponibles ? Décidez si vous poursuivez ou si vous repoussez l’heure de l’instruction.

1.7 Un membre du panel a-t-il vu l’incident ? La RCV 63.3(a) s’applique.

1.8 Des sources média sont-elles disponibles en tant que preuve utile (TV, tracking) ? Peut-on les obtenir ?

**2 Préliminaires (parties présentes)**

2.1 Observateurs présents ? Si oui, énoncez les règles et instructions s’appliquant aux observateurs.

2.2 Les parties comprennent / parlent Français. Besoin d’un interprète ? Donnez les instructions à l’interprète.

2.3 Toutes les parties sont présentes ? Si non, vérifiez à nouveau les procédures de notification. Repoussez ou poursuivez selon RCV 63.3(b).

2.4 Pour des incidents impliquant des RCV des chapitres 2, 3 ou 4, vérifiez que les représentants étaient à bord. RCV 63.3

2.5 Présentez les membres du panel.

2.6 Y-a-til des objections aux membres du jury en raison d’un conflit d’intérêts ?

2.7 Le réclamé a eu une copie de la réclamation ? A besoin de temps pour se préparer ? Prêts à poursuivre ? RCV 63.2

2.8 Les parties comprennent la procédure de la réclamation ? Si non, le président explique le processus.

2.9 Des pénalités ont été effectuées ? Si oui, reportez-vous au 2.10.

2.10 Oui si le réclamant veut retirer sa réclamation et que le panel l’autorise. Peut se produire à un autre moment.

2.11 Demandez si une partie souhaite appeler un témoin.

**3 Recevabilité**

3.1 Passez en revue les contenus et tout problème en 1.5 avec les parties.

3.2 Oui, si déposée avant le TLR. Si prolongé, donnez la raison. Utilisez 6.1 si besoin pour décrire les raisons.

3.3 Si N/A, donnez la raison ou la règle, par ex. « réclamation du Comité de course », 61.1(a)(1), 61.1(a)(4), etc.

3.4 Si N/A, donnez la raison ou la règle, par ex. « < 6m », 61.1(a)(2), 61.1(a)(4), etc.

3.5 S’applique surtout pour les réclamations du comité de course, du comité technique et du jury.

3.6 Le représentant du réclamant était impliqué ou a vu l’incident. RCV60.1(a).

3.7 Uniquement pour les planches, le réclamant a informé le comité de course conformément à RCV B5.

**4 Dépositions**

Suivez l’Annexe M des RCV et le Manuel des Juges de World Sailing.

**5 Décision**

5.1 Oui, tout le monde était présent. Non, personne n’était présent. En partie, au moins un était présent. Si N/A, expliquez.

5.2 Le formulaire est daté et signé.

5.3 Non, sauf si une demande orale ou écrite est faite au panel avant la fermeture du cas. Répondez par l’affirmative à toutes les demandes, avec une exception possible pour les décisions d’instructions concernant une mauvaise conduite.

**6 Résumé**

6.1 Notez toute procédure inhabituelle ou autre sujet utile. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_